



TW SG

Getriebeheber
Tragkraft: 500 kg

twinbusch.de



Installation, Bedienung und Wartung



Lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Getriebeheber in Betrieb nehmen. Befolgen Sie die Anweisungen genauestens.

Twin Busch GmbH | Amperestraße 1 | D-64625 Bensheim
Tel.: +49 (0) 6251-70585-0 | Fax: +49 (0) 6251-70585-29 | info@twinbusch.de

1. Allgemeine Beschreibung

Der Benutzer muss letztendlich die Entscheidung über die Eignung des Produkts mit Hilfe des Fachmanns für eine bestimmte Aufgabe treffen und die Verantwortung für die Sicherheit für sich selbst und andere im Arbeitsbereich übernehmen.

Max. Belastung	500 kg
Min. Höhe	1175 mm
Max. Höhe	1985 mm
Netto Gewicht	32 kg

2. Warnung

Um Verletzungen oder Sachschäden während des Betriebs zu vermeiden, lesen und befolgen Sie alle VORSICHTSMASSNAHMEN, WARNHINWEISE und ANLEITUNGEN, die diesem Produkt beiliegen oder beigelegt sind. DER HERSTELLER KANN NICHT FÜR SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN VERANTWORTLICH SEIN, DIE DURCH UNSICHERE BENUTZUNG DES PRODUKTS, FEHLENDE WARTUNG ODER FALSCHER PRODUKT- UND ANWENDUNG ENTSTEHEN.

- 2.1 Die maximale Nutzlast beträgt 500 kg. Überschreiten Sie diese Nutzlast NICHT.
- 2.2 Diese Buchse dient als Hilfe beim Aus- und Einbau eines Getriebes oder eines Differentials als Einzelteile. Verwenden Sie es NICHT für andere Zwecke, für die es nicht ausgelegt ist.
- 2.3 Verwenden Sie diesen Getriebeheber NICHT als Fahrzeugheber oder als Fahrzeughalterung.
- 2.4 Halten Sie Kinder und Unbefugte vom Arbeitsbereich fern.
- 2.5 Entfernen Sie lose Kleidung. Entfernen Sie Krawatten, Uhren, Ringe und andere lose Schmuckstücke und halten Sie lange Haare fern.
- 2.6 Tragen Sie immer eine geprüfte Schutzbrille.
- 2.7 Behalten Sie die richtige Balance und Fußhaltung bei, tragen Sie rutschfeste Schuhe.
- 2.8 Verwenden Sie dieses Gerät nur auf einer Fläche, die stabil, eben, glatt und tragfähig ist. Halten Sie die Oberfläche sauber, aufgeräumt und frei von nicht verwandten Materialien und achten Sie auf ausreichende Beleuchtung.
- 2.9 Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch. NICHT BENUTZEN, wenn es verbogen, gebrochen, gerissen, undicht oder anderweitig beschädigt ist.
Beschädigte Teile sind auszutauschen
- 2.10 Das Fahrzeug muss ordnungsgemäß und angemessen unterstützt werden, bevor Reparaturen durchgeführt werden können.
- 2.11 Verwenden Sie diesen Getriebeheber NICHT zum Heben oder Tragen von Aggregaten wie einem Differential mit Achse oder einem Getriebe mit glockenförmigem Gehäuse, das sperrig und schwer

auszubalancieren ist, es kann dazu führen, dass der Getriebeheber umkippt und zu Sachschäden und / oder schweren Personenschäden führt.

- 2.12 Die Last auf der Aufnahme zentrieren und sicherstellen, dass der Grund stabil und sicher ist.
- 2.13 Bewegen Sie den Getriebeheber niemals mit einer Last für der er nicht ausgelegt ist, bewegen Sie ihn vorsichtig.
- 2.14 Die Last sofort zur Wartung oder Reparatur an ein geeignetes Stützgerät übergeben.
- 2.15 Betreiben Sie den Getriebeheber NICHT, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder irgendwelchen berauschenden Medikamenten stehen.
- 2.16 Lassen Sie dieses Produkt NICHT von ungeschulten Personen bedienen und nehmen Sie KEINE Veränderungen an diesem Produkt vor.
- 2.17 Setzen Sie das Gerät NICHT Regen oder Schnee aus.
- 2.18 Halten Sie den Getriebeheber in einem guten Zustand und überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheitsrelevanten Teile.
- 2.19 Wenn das Gerät repariert werden muss und / oder Teile ausgetauscht werden müssen, lassen Sie es von autorisierten Technikern reparieren und verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferten Ersatzteile.
- 2.20 WARNUNG: Die Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung können nicht alle möglichen Zustände und Situationen abdecken, die auftreten können.

3. Lieferumfang

Kontrollieren Sie alle gelieferten Teile auf Transportschäden. Wenn ein Transportschaden festgestellt wird, benachrichtigen Sie den Spediteur sofort. Transportschäden fallen NICHT unter die Garantie. Der Spediteur ist für alle Reparatur- oder Wiederbeschaffungskosten verantwortlich, die sich aus Transportschäden ergeben.

- Grundrahmen
- Aufnahme
- 2 Fußstreben
- 4 Rollen
- Schrauben, Scheiben, Muttern

- 3.1 Die beiden Fußstreben (67) mit den Schrauben (39), Sicherungsscheiben (69) und Unterlegscheibe (66) an dem Grundrahmen (47) befestigen.
- 3.2 Danach die vier Rollen (68) mit den Muttern (65) und den Unterlegscheiben (66) an den Fußstreben (67) befestigen.
- 3.3 Setzen Sie die Aufnahme (21) auf die Oberseite der Kolbenstange (22) und schieben Sie ihn nach unten.

4. Vor der ersten Nutzung

4.1 Lassen Sie den Getriebeheber für eine Stunde stehen, damit sich das Öl absetzen kann, bevor Sie das System reinigen.

HINWEIS: Wenn nicht genügend Zeit zum Absetzen des Öls zur Verfügung steht, kann Luft im Öl verbleiben. In diesem Fall wird die Buchse beim ersten Mal nicht vollständig entleert und eine zweite Reinigung ist erforderlich.

4.2 Spülen Sie den Hydraulikkreis. Um jegliche Luft im System zu beseitigen, den Entriegelungsgriff (02) nach rechts drehen und die Entlüftungsschraube (19) um eine Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen und dann das Fußpedal (60) 15 bis 20 mal betätigen. Bitte halten Sie die Entlüftungsschraube (19) geöffnet, wenn Sie den Getriebeheber verwenden.

4.3 Testen Sie den Getriebeheber, ungeladen, indem Sie ihn auf die volle Höhe anheben und dann absenken. Öffnen Sie langsam den Entriegelungsgriff (02) nach rechts, um die Senk-Geschwindigkeit zu steuern.

5. Bedienungsanweisungen

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen vor dem Gebrauch gelesen, verstanden und angewendet haben. Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Sachschäden und / oder Personenschäden führen.

5.1 Rollen Sie den Getriebeheber in die gewünschte Position und pumpen Sie das Fußpedal (60), bis die Aufnahme (21) die gewünschte Höhe erreicht hat.

HINWEIS: Befolgen Sie die empfohlenen Verfahren des Fahrzeugherstellers zum Entfernen der Last, wie im Fahrzeugwartungshandbuch oder in der Reparaturanleitung beschrieben.

5.2 Die Last vorsichtig auf der Aufnahme zentrieren. Stellen Sie sicher, dass der Schwerpunkt der Last auf der Aufnahme zentriert ist und die Last stabil und sicher liegt.

HINWEIS: Sorgen Sie vor dem Absenken der Last dafür, dass genügend Freiraum um den Getriebeheber herum besteht.

5.3 Drehen Sie den Entriegelungsgriff (02) LANGSAM und gefühlvoll nach rechts, um die Last in die niedrigste mögliche Position abzusenken.

HINWEIS: Die Absenkgeschwindigkeit wird über den Freigabehebel gesteuert. Je mehr das Ventil geöffnet wird, desto schneller fällt der Getriebeheber ab.

WARNUNG! Gefährliche dynamische Stoßbelastungen entstehen durch schnelles Öffnen und Schließen des Auslösehebels beim Absenken der Last. Die daraus resultierende Überlastung kann zu einem Ausfall des Hydrauliksystems führen, was zu Sachschäden und / oder schweren Verletzungen führen kann. In diesen Fall, den Getriebeheber sofort zur Wartung oder Reparatur an den entsprechenden Händler übergeben.

6. Wartung

- 6.1 Bewahren Sie den Getriebeheber bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort mit Aufnahme in der untersten Position auf.
- 6.2 Überprüfen Sie regelmäßig die Kolbenstange auf Anzeichen von Rost oder Korrosion. Reinigen Sie die freiliegenden Bereiche mit einem sauberen, geölten Tuch.

Warnung: Verwenden Sie niemals Schleifpapier oder Schleifmaterial auf diesen Oberflächen!

- 6.3 Eine Beschichtung von leichtem Schmieröl an Drehpunkten, Achsen und Scharnieren hilft, Rost zu vermeiden und sicherzustellen, dass sich die Rollen, das Fußpedal und die Pumpenbaugruppen frei bewegen können. Schmieren Sie die Drehpunkte, Achsen und Scharniere regelmäßig mit einem leichten Schmieröl.
- 6.4 Wenn der Wagenheber in seiner untersten Stellung ist, entfernen Sie die Entlüftungsschraube (19), um den Hydraulikölstand zu prüfen. Wenn dies nicht ausreicht, fügen Sie bei Bedarf Hydrauliköl der hohen Qualität hinzu. Die Entlüftungsschraube einsetzen und festziehen. Spülen Sie dann die Luft aus dem Hydrauliksystem ab, wie in 4.2 beschrieben.

Warnung: Verwenden Sie KEINE Bremsflüssigkeit oder andere unzulässige Flüssigkeit und vermeiden Sie das Mischen verschiedener Ölsorten beim Hinzufügen von Hydrauliköl.

- 6.5 Um eine optimale Leistung und eine längere Lebensdauer des Getriebehebers zu gewährleisten, tauschen Sie das Hydrauliköl mindestens einmal jährlich aus. Wenn sich der Getriebeheber in seiner niedrigsten Position befindet, entfernen Sie die Entlüftungsschraube (19), legen Sie den Getriebeheber auf die Seite und lassen Sie das Öl in einen geeigneten Behälter ab. Stellen Sie sicher, dass kein Schmutz in das System gelangt. Stellen Sie den Getriebeheber in seine aufrechte Position, füllen Sie ihn mit zugelassenem Hydrauliköl. Dann die Entlüftungsschraube (19) einschrauben und die Luft aus dem Hydrauliksystem ablassen, wie in 4.2 beschrieben.

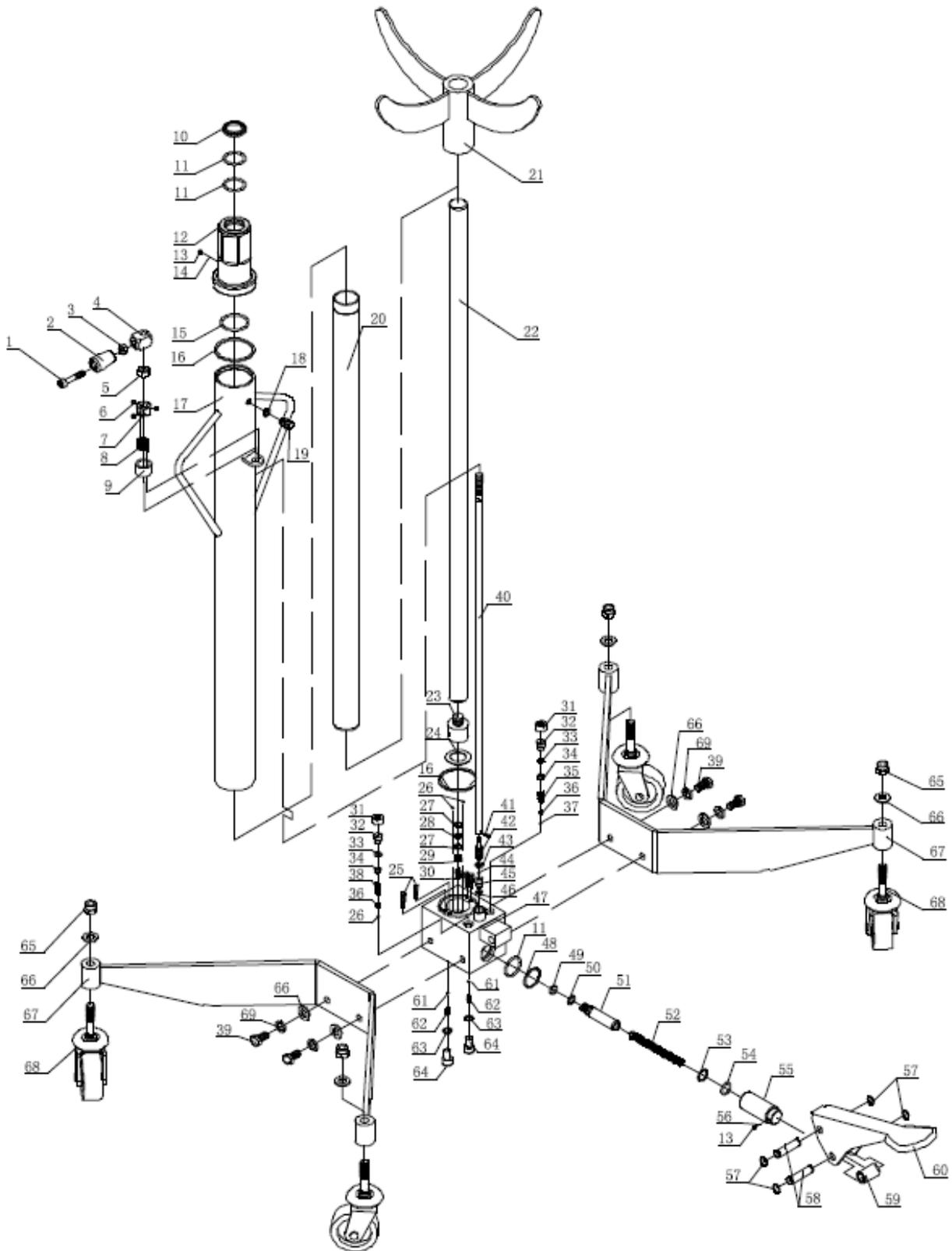
Hinweis: Entsorgen Sie Hydrauliköl gemäß den örtlichen Vorschriften.

- 6.6 Wenn die Funktionseffizienz nachlässt, erneut die Luft aus dem Hydrauliksystem ablassen, wie in 4.2 beschrieben.
- 6.7 Es wird empfohlen, dass eine jährliche Inspektion von qualifizierten Technikern durchgeführt wird.

7. Fehlersuche

Fehler	Grund	Lösung
Gerät fährt nicht auf volle Länge aus	Ölstand niedrig	1. Füllen Sie Öl nach (6.4)
Unvollständige oder schwammige Zylinderreaktion, wenn das Fußpedal gepumpt wird	1. Ölstand niedrig	1. Füllen Sie Öl nach (6.4)
	2. Luft im System	2. Entlüften Sie das System (4.2)
	3. Zu wenig Druck	3. Druck erhöhen
Gerät hebt nicht	1. Prüfen der Ablassschraube	1. Ablassschraube zu drehen
	2. Verunreinigung	2. Reinigen Sie das Hydrauliksystem
Zylinder fährt nicht ein	1. Fehlfunktion des Auslösegriffs oder Zylinder ist Defekt	1. Erneuern Sie die defekten Bauteile
	2. Verunreinigt	2. Reinigen Sie den Getriebeheber

8. Explosionszeichnung



9. Teileliste

Teile Nr.	Beschreibung	Menge	Teile Nr.	Beschreibung	Menge
01	Schraube M8 x 40	1	28	Filter	1
02	Ablasshebel	1	29	Ventilkern	1
03	Mutter M8	1	30	Feder	1
04	Griff	1	31	Schraubenschutz	2
05	Nut M10	1	32	Schraube	2
06	Schraube M6 x 6	3	33	O Ring	2
07	Feder Halterung	1	34	Schraube	2
08	Feder	1	35	Feder	1
09	Federhülse	1	36	Sockel	2
10	Staubring	1	37	Stahlkugel	1
11	O Ring	3	38	Feder	1
12	Abdeckung	1	39	Bolzen M12*25	4
13	Schraube M6 x 5	2	40	Pleuelstange Ablassventil	1
14	Stahlkugel	1	41	Stift	1
15	O Ring	1	42	Ventilstange	1
16	Scheibe	2	43	O Ring	1
17	Reservoir	1	44	Stahlkugel	1
18	Dichtung	1	45	Sockel für Ablassventil	1
19	Entlüftungsschraube	1	46	Scheibe	1
20	Zylinder	1	47	Sockel	1
21	Aufnahme	1	48	PTFE Scheibe	1
22	Kolbenstange	1	49	O Ring	1
23	Kolben	1	50	PTFE Scheibe	1
24	Scheibe	1	51	Kolben	1
25	Filter	4	52	Feder	1
26	Stahlkugel	3	53	PTFE Scheibe	1
27	Lochringwelle	2	54	O Ring	1

Teile Nr.	Bezeichnung	Menge	Teile Nr.	Bezeichnung	Menge
55	Kolben	1	63	Kupferring	2
56	Stahlkugel	1	64	Schraube	2
57	Federring	4	65	Mutter M12	4
58	Stift	2	66	Scheibe Ø12	8
59	Wellenhülse	1	67	Fuß	2
60	Fußpedal	1	68	Rollen	4
61	Stahlkugel	2	69	Sicherungsscheibe	4
62	Feder	2			



Twin Busch GmbH | Amperestraße 1 | D-64625 Bensheim
Tel.: +49 (0) 6251-70585-0 | Fax: +49 (0) 6251-70585-29 | info@twinbusch.de